



Совет Безопасности

UN/ISA COLLECTION

Distr.  
GENERAL

S/23233  
22 November 1991  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О СИЛАХ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ  
НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА РАЗЪЕДИНЕНИЕМ

(за период с 21 мая 1991 года по 20 ноября 1991 года)

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ .....	1	3
I. СОСТАВ И ДИСЛОКАЦИЯ СИЛ .....	2 - 8	3
А. Состав и командование .....	2 - 4	3
В. Дислокация .....	5 - 7	4
С. Потери убитыми и ранеными .....	8	4
II. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ .....	9	4
III. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СИЛ .....	10 - 19	5
А. Функции и руководящие принципы .....	10 - 11	5
В. Свобода передвижения .....	12	5
С. Соблюдение прекращения огня .....	13 - 14	5
D. Контроль за соблюдением Соглашения о разъеди- нении в отношении районов разъединения и ограничения .....	15 - 17	5

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Е. Мины .....	18	6
Ф. Гуманитарная деятельность .....	19	6
IV. ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ .....	20	7
V. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 338 (1973) СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ .....	21 - 22	7
VI. КОММЕНТАРИИ .....	23 - 25	7
Карта дислокации СООННР по состоянию на ноябрь 1991 года .....		

## ВВЕДЕНИЕ

1. В настоящем докладе освещается деятельность Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением (СООННР) за период с 21 мая 1991 года по 20 ноября 1991 года. Цель доклада заключается в том, чтобы представить Совету Безопасности отчет о деятельности СООННР во исполнение мандата, установленного для них Советом в резолюции 350 (1974) от 31 мая 1974 года и продленного в последующих резолюциях, последней из которых является резолюция 695 (1991) от 30 мая 1991 года.

### I. СОСТАВ И ДИСЛОКАЦИЯ СИЛ

#### A. Состав и командование

2. По состоянию на ноябрь 1991 года СООННР был следующим:

Австрия	533
Канада	220
Финляндия	414
Польша	<u>157 а/</u>
	<u>1 324</u>
Военные наблюдатели Организации Объединенных Наций (выделенные Органом Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП))	<u>7</u>
	<u>1 331</u>

---

а/ Включая одного офицера, направленного в качестве военного советника при представителе Генерального секретаря в Афганистане и Пакистане в соответствии с письмом Генерального секретаря от 12 марта 1990 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/21188).

3. Кроме того, по мере необходимости СООННР оказывают помощь наблюдатели ОНВУП, приданные смешанной израильско-сирийской комиссии по перемирию.

4. Генерал-майор Адольф Радауэр, Австрия, командовавший СООННР с 1988 года, 30 сентября 1991 года сложил с себя полномочия и вернулся на государственную службу. В тот же день в должность командующего СООННР вступил генерал-майор, в настоящее время генерал-лейтенант Роман Мияштал, Польша.

### В. Дислокация

5. Личный состав СООННР по-прежнему дислоцирован в районе разъединения и в непосредственной близости от него; базовые лагеря и подразделения материально-технического обеспечения расположены неподалеку; штаб СООННР находится в Дамаске. Дислокация СООННР по состоянию на ноябрь 1991 года, включая 11 наблюдательных пунктов, персонал которых состоит из наблюдателей ОНВУП, показана на прилагаемой карте.

6. В настоящее время австрийский батальон занимает 20 позиций и 7 сторожевых постов и направляет ежедневно с неравномерными интервалами по заранее установленным маршрутам в район разъединения, включая дорогу Дамаск-Кунейтра и район к северу от нее, 28 патрулей. Финский батальон занимает 16 позиций и 6 сторожевых постов и направляет ежедневно с неравномерными интервалами в район разъединения к югу от дороги Дамаск-Кунейтра 26 патрулей. Персонал 11 наблюдательных пунктов в районе разъединения или в прилегающей к нему зоне состоит из военных наблюдателей ОНВУП, которые находятся под оперативным управлением СООННР.

7. Базовый лагерь австрийского батальона находится неподалеку от Вади-Фауар, в 8 км к востоку от района разъединения. Базовый лагерь финского батальона расположен около деревни Зиуани, к западу от района разъединения. Австрийский батальон по-прежнему размещается в одном базовом лагере с польским подразделением материально-технического обеспечения, а финский батальон - в одном лагере Зиуани с канадской ротой материально-технического обеспечения. Отряды канадского подразделения связи дислоцируются в лагерях Зиуани и Фауар, а также в Дамаске. Отряды военной полиции расквартированы в Дамаске и в лагере Зиуани.

### С. Потери убитыми и ранеными

8. В течение рассматриваемого периода потери СООННР составили два человека, погибших в результате несчастных случаев. С момента создания Сил их потери убитыми исчислялись в размере 28 человек, из которых 17 человек погибли в результате боевых действий или несчастных случаев и 11 - по другим причинам.

## II. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

9. Материально-техническое обеспечение в первой зоне дислокации осуществляется в рамках самих контингентов. Материально-техническое обеспечение во второй зоне осуществляется канадским и польским подразделениями материально-технического обеспечения. В третьей зоне оно обеспечивается Организацией Объединенных Наций по обычным каналам снабжения. Замена личного состава СООННР по-прежнему производится через международный аэропорт в Дамаске; используется также международный аэропорт Тель-Авива. Морские перевозки осуществляются через порты Латакии и Хайфы. Контроль за воздушными перевозками обеспечивается самим персоналом штаб-квартиры СООННР, а вопросы морских перевозок регулируются местными агентствами. Воздушная поддержка в районе операций обеспечивается ОНВУП при поступлении соответствующей просьбы.

### III. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СИЛ

#### A. Функции и руководящие принципы

10. Функции и руководящие принципы СООННР, а также их задачи остаются такими же, как они вкратце изложены в докладе Генерального секретаря от 27 ноября 1974 года 1/.

11. СООННР в сотрудничестве со сторонами продолжали выполнять возложенные на них задачи. Этому способствовали контакты, поддерживаемые командующим Силами и его подчиненными с военным персоналом связи Израиля и Сирийской Арабской Республики.

#### B. Свобода передвижения

12. В Протоколе к Соглашению о разъединении 2/ предусматривается, что все контингенты действуют, пользуясь такой свободой передвижения, которая необходима для выполнения их задачи; однако проблема ограничений свободы передвижения по-прежнему существует. Генеральный секретарь будет продолжать делать все возможное для того, чтобы исправить это положение.

#### C. Соблюдение прекращения огня

13. СООННР продолжают осуществлять контроль за соблюдением прекращения огня между Израилем и Сирийской Арабской Республикой. За рассматриваемый период прекращение огня соблюдалось, за исключением инцидента, подробности которого приводятся в нижеследующем пункте, и ряда мелких инцидентов.

14. В ночь с 22 на 23 сентября 1991 года с позиции израильских сил обороны (ИДФ), расположенной на склонах горы Хермон, был открыт огонь, в результате чего погибли три вооруженных лица, находившиеся на расстоянии 500 метров к востоку от линии прекращения огня, т.е. в зоне, контролируемой Сирией. Имеются сведения о том, что они проникли на территорию Сирии из Ливана. Международный комитет Красного Креста организовал и обеспечил возвращение тел погибших их семьям, проживающим в Ливане.

#### D. Контроль за соблюдением Соглашения о разъединении в отношении районов разъединения и ограничения

15. СООННР продолжают наблюдение за районом разъединения с целью обеспечить, в соответствии со своим мандатом, чтобы в нем не было никаких военных сил. Такое наблюдение осуществляется с постоянных позиций и наблюдательных пунктов, на которых личный состав находится круглосуточно, а также посредством пеших и мобильных патрулей, направляемых с неравномерными интервалами по заранее установленным маршрутам в дневное и ночное время. Кроме того, выставляются временные сторожевые посты и периодически осуществляется патрулирование с целью выполнения конкретных задач. В соответствии с осуществляемой сирийскими властями программой 3/ гражданские лица продолжали возвращаться в район разъединения, численность населения в котором с начала осуществления мандата Сил удвоилась. В рамках выполнения своих административных функций Сирийская

Арабская Республика разместила в районе разъединения полицейские подразделения. СООННР соответствующим образом скорректировали свои операции с целью учесть эти события и эффективно осуществлять свои задачи по наблюдению в соответствии с Соглашением о разъединении.

16. В соответствии с условиями Соглашения о разъединении СООННР продолжают один раз в две недели проводить проверку уровней вооружений и численности войск в районе ограничения. Эти проверки осуществляются с помощью сопровождающих инспекционные группы офицеров связи, которые являются представителями сторон. СООННР оказывают также помощь и добрые услуги по просьбе сторон. В осуществлении своих функций СООННР по-прежнему опирались на содействие обеих сторон, особенно в том, что касается соблюдения ограничений в отношении вооружений и сил, хотя в некоторых районах как одной, так и другой стороной введены ограничения на передвижение и инспекционную деятельность групп СООННР. СООННР продолжают добиваться снятия этих ограничений, с тем чтобы обеспечить себе свободный доступ ко всем пунктам по обе стороны от линии разъединения.

17. Обеспечение безопасности сирийских пастухов, пасущих свои стада в непосредственной близости от района к западу от линии "А" (см. карту), по-прежнему является предметом беспокойства для СООННР. Интенсивное патрулирование по новым разминированным патрульным маршрутам, а также создание время от времени стационарных патрульных постов в этих районах способствовали предотвращению инцидентов. Эффективным средством сокращения числа инцидентов по-прежнему служило ограждение для обеспечения безопасности выпаса установленное в южной части района разъединения. В районе разъединения прокладываются новые трассы патрулирования вдоль линий "А" и "В".

#### Е. Мины

18. Мины по-прежнему представляют опасность для личного состава Сил и для населения в районе разъединения, численность которого возрастает. Силы продолжают прилагать усилия по разминированию маршрутов патрулирования в пределах района разъединения. За рассматриваемый период три польские группы саперов очистили от мин район общей площадью в 39 500 квадратных метров. Боеприпасы взрывного действия, обнаруженные и обезвреженные Силами Организации Объединенных Наций или под их наблюдением, включают 1 противотанковую мину, 9 бомбовых кассет, 1 артиллерийский снаряд, 1 осветительный снаряд, 135 противотанковых снарядов, а также большое количество стрелковых боеприпасов.

#### Г. Гуманитарная деятельность

19. В течение отчетного периода СООННР оказывали помощь Международному комитету Красного Креста (МККК), предоставляя средства для доставки посылок и почты, а также перевозки людей и личного имущества через район разъединения. В экстренных случаях местному населению оказывается медицинская помощь.

#### IV. ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ

20. Если Совет Безопасности примет решение продлить мандат СООННР на период после 30 ноября 1991 года, то, согласно оценке, расходы на обеспечение функционирования СООННР на шестимесячный период составят приблизительно 21 млн. долл. США, исходя из предположения, что их существующая численность и функции останутся без изменения. Ресурсы, необходимые для обеспечения функционирования СООННР, после 30 ноября 1991 года будут испрошены у Генеральной Ассамблеи на ее сорок шестой сессии.

#### V. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 338 (1973) СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

21. Постановив в своей резолюции 695 (1991) от 30 мая 1991 года продлить мандат СООННР на дополнительный период в шесть месяцев, Совет Безопасности также призвал заинтересованные стороны незамедлительно осуществить его резолюцию 338 (1973) от 22 октября 1973 года и просил Генерального секретаря представить в конце этого периода доклад о развитии данной ситуации и мерах, принятых в целях осуществления этой резолюции.

22. Вопрос о мерах, направленных на мирное урегулирование на Ближнем Востоке, и в частности усилиях, предпринимаемых на различных уровнях в целях выполнения резолюции 338 (1973) Совета Безопасности, рассматриваются в докладе Генерального секретаря о положении на Ближнем Востоке 4/, представленном во исполнение резолюции 45/83 А Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1990 года. В связи с этим вопросом Генеральный секретарь продолжал поддерживать контакты со сторонами и заинтересованными правительствами.

#### VI. КОММЕНТАРИИ

23. СООННР, созданные в мае 1974 года для наблюдения за прекращением огня, к которому призвал Совет Безопасности, и за соблюдением Соглашения о разъединении между войсками Израиля и Сирии от 31 мая 1974 года, продолжали в сотрудничестве со сторонами эффективно выполнять свои функции. За рассматриваемый период положение в израильско-сирийском секторе в целом оставалось спокойным, и произошел лишь один серьезный инцидент.

24. Несмотря на нынешнее затишье в израильско-сирийском секторе, положение на Ближнем Востоке в целом продолжает оставаться потенциально опасным и, по-видимому, останется таковым до тех пор, пока не удастся достичь всеобъемлющего урегулирования, охватывающего все аспекты ближневосточной проблемы. Я по-прежнему надеюсь, что все заинтересованные стороны приложат настойчивые усилия для решения этой проблемы во всех ее аспектах в целях достижения справедливого и прочного мирного урегулирования, к чему призывает Совет Безопасности в своей резолюции 338 (1973).

25. С учетом существующих обстоятельств я считаю дальнейшее присутствие СООННР в этом районе необходимым. Поэтому я рекомендую Совету Безопасности продлить мандат Сил еще на шесть месяцев - до 31 мая 1992 года. Правительство Сирийской Арабской Республики дало свое согласие на предлагаемое продление мандата. О своем согласии заявило также правительство Израиля.

26. В заключение настоящего доклад я хотел бы выразить свою признательность правительствам, предоставляющим войска для СООННР, и правительствам, выделившим военных наблюдателей ОНВУП, приданным Силам. Пользуясь настоящей возможностью, я выражаю свою признательность Командующему Силами генерал-лейтенанту Роману Мишталю, офицерам и рядовым служащим Сил, гражданскому персоналу, а также военным наблюдателям ОНВУП, приданным СООННР. Выполняя важные задачи, возложенные на них Советом Безопасности, они обеспечивают образцовую эффективность и проявляют верность долгу.

Примечания

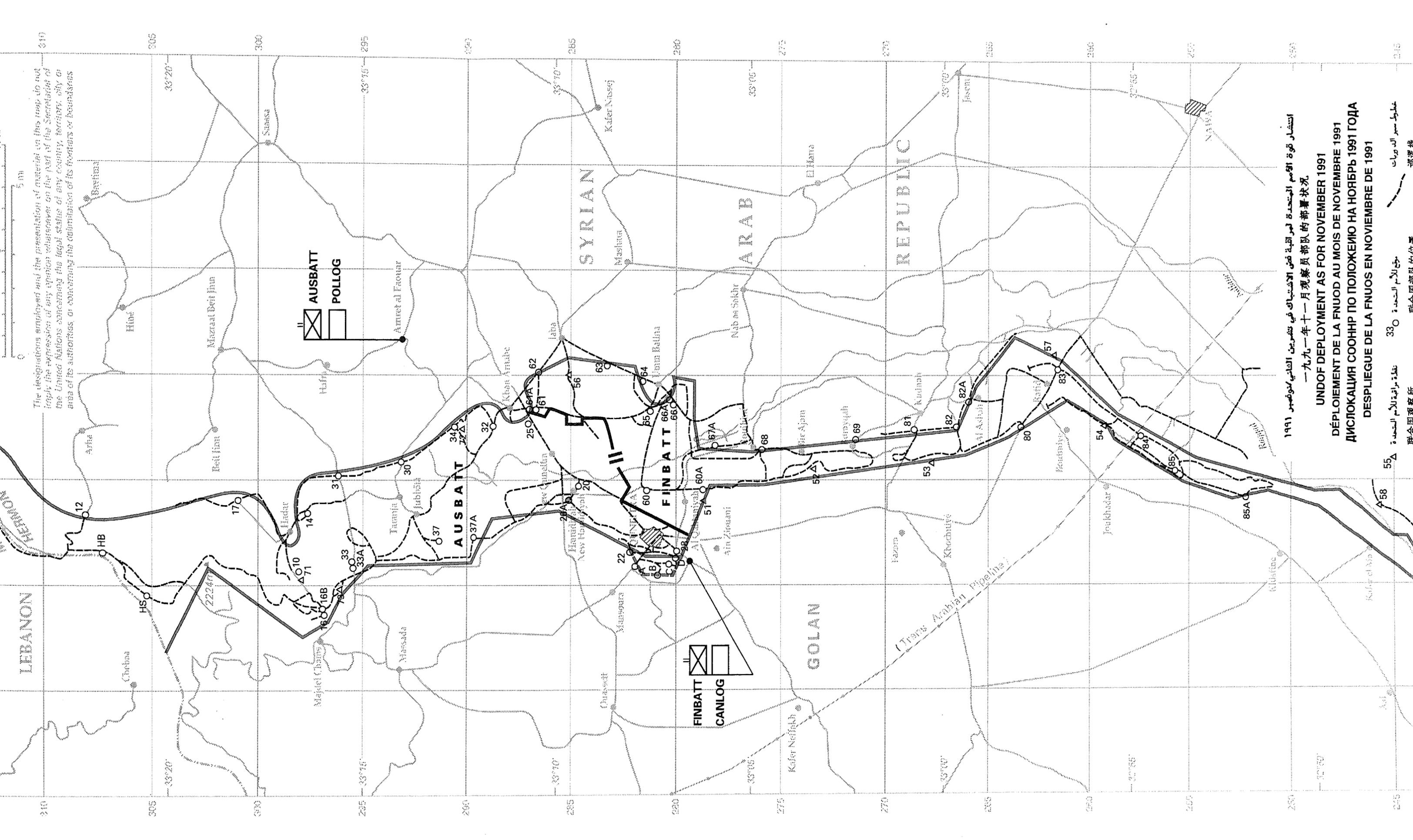
1/ Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать девятый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1974 года, документ S/11563, пункты 8-10.

2/ Там же, Дополнение за апрель, май и июнь 1974 года, документ S/11302/Add.1.

3/ S/17177, пункт 17.

4/ A/46/652-S/23225.

-----



The designations employed and the presentation of material on this map do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretary of the United Nations concerning the legal status of any country, territory, city or area of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.



AUBATT  
POLLOG

FINBATT  
CANLOG

انتشار قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك في تشرين الثاني/نوفمبر 1991  
一九九一年十一月观察员部队的部署状况

UNDOF DEPLOYMENT AS FOR NOVEMBER 1991  
DÉPLOIEMENT DE LA FNUOD AU MOIS DE NOVEMBRE 1991  
ДИСЛОКАЦИЯ СООБНР ПО ПОЛОЖЕНИЮ НА НОЯБРЬ 1991 ГОДА  
DESPLIEGUE DE LA FNUOS EN NOVEMBRE DE 1991

55 ▲ نقطة مراقبة الأمم المتحدة 33 ○ موقع للأمم المتحدة  
联合国观察所 联合国部队位置  
خطوط سير الدوريات 巡逻线